



## 安全理事会

第五十八年

临时逐字记录

## 第 四六九一 次会议

2003 年 1 月 24 日星期五下午 12 时 30 分举行

纽约

<b>主席：</b>	德拉萨布利埃先生 . . . . .	(法国)
<b>成员：</b>	安哥拉 . . . . .	加斯帕尔·马丁斯先生
	保加利亚 . . . . .	塔夫罗夫先生
	喀麦隆 . . . . .	贝林加·埃布图先生
	智利 . . . . .	巴尔德斯先生
	中国 . . . . .	陈旭先生
	德国 . . . . .	舒马赫先生
	几内亚 . . . . .	特拉奥雷先生
	墨西哥 . . . . .	普哈尔特先生
	巴基斯坦 . . . . .	哈立德先生
	俄罗斯联邦 . . . . .	科努津先生
	西班牙 . . . . .	梅内德斯夫人
	阿拉伯叙利亚共和国 . . . . .	韦赫贝先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国 . . . . .	鲍尔女士
	美利坚合众国 . . . . .	内格罗蓬特先生

## 议程项目

刚果民主共和国的局势

2002 年 10 月 15 日秘书长给安全理事会主席的信 (S/2002/1146)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-154A)。

下午 12 时 40 分宣布开会。

**就最近发生的地震向墨西哥政府和人民表达同情**

**主席(以法语发言):** 首先, 我谨以安全理事会名义, 就加里斯科(Jalisco)和科利马(Colima)两州附近发生的地震, 向墨西哥政府和人民表示衷心的同情, 这次地震造成了相当大的破坏和生命损失。我请墨西哥代表向其政府转达我们的悲痛和真诚哀悼。

**通过议程**

议程通过。

**刚果民主共和国的局势**

**2002 年 10 月 15 日秘书长给安全理事会主席的信(S/2002/1146)**

**主席(以法语发言):** 我谨通知安理会, 我收到刚果民主共和国代表的一封信, 他在信中要求应邀参加关于安理会议程项目的讨论。根据惯例, 如果安理会同意, 我提议根据《宪章》和安理会暂定议事规则第 37 条的有关规定, 邀请该代表参加讨论, 但无表决权。

没有异议, 就这样决定。

应主席邀请, 伊莱卡先生(刚果民主共和国)在安理会议席就座。

**主席(以法语发言):** 安全理事会现在开始审议其议程项目。

安全理事会是根据会前磋商达成的谅解举行会议的。

安理会各成员面前有 S/2002/1146 号文件, 其中载有 2002 年 10 月 15 日秘书长给安全理事会主席的信, 秘书长随信转交了非法开采刚果民主共和国自然资源和其他形式财富问题专家小组的最后报告。

安理会各成员面前还有 S/2003/83 号文件, 其中载有在安理会会前磋商过程中拟定的一项决议草案。

根据我的了解, 安理会愿意对面前的这份决议草案进行表决。如果没有异议, 我现在将该决议草案付诸表决

没有异议, 就这样决定。

进行了举手表决。

赞成:

安哥拉、保加利亚、喀麦隆、智利、中国、法国、德国、几内亚、墨西哥、巴基斯坦、俄罗斯联邦、西班牙、阿拉伯叙利亚共和国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

**主席(以法语发言):** 15 票赞成。该决议草案获得一致通过, 成为第 1457(2003)号决议。

安全理事会现在结束本阶段对其议程项目的审议。

下午 12 时 45 分宣布散会。